

**D-Wasserburg a. Inn: Building construction work**

OJ S 88/2013 07/05/2013

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Wasserburg a. Inn

Postal address: Marienplatz 2

Town: Wasserburg a. Inn

Postal code: 83512

Country: Germany

Contact person: Stadtbauamt

E-mail: [stadtbauamt@wasserburg.de](mailto:stadtbauamt@wasserburg.de)

Telephone: +49 807110533

Fax: +49 807110586

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)Address of the buyer profile: <http://www.staatsanzeiger-eservices.de/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Other: Hochbau

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Umbau, Erweiterung und Modernisierung der Mittelschule am Klosterweg mit Errichtung einer Zweifach-Turnhalle.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Klosterweg 2, 83512 Wasserburg a. Inn

NUTS code DE21K Rosenheim, Landkreis

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

- LV 41 – Wärmetechnik;
- Demontage Gaskesselanlage (540 kW);
- Neumontage Pelletskesselanlage (250 kW + 60 kW) einschl. Brennstofflager;
- Kaminsanierung;
- Solaranlage mit Frischwasserstation;
- De- und Neumontage von ca. 250 Heizkörpern;
  - Neumontage von ca. 1 400 m<sup>2</sup> Fußbodenheizung;
- Neumontage von ca. 600 m Rohrleitungen.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45210000 Building construction work, 45212222 Gymnasium construction work, 45214200 Construction work for school buildings

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

- LV 41 – Wärmetechnik;
- Demontage Gaskesselanlage (540 kW);
- Neumontage Pelletskesselanlage (250 kW + 60 kW) einschl. Brennstofflager;
- Kaminsanierung;
- Solaranlage mit Frischwasserstation;
- De- und Neumontage von ca. 250 Heizkörpern;
  - Neumontage von ca. 1 400 m<sup>2</sup> Fußbodenheizung;
- Neumontage von ca. 600 m Rohrleitungen.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.6.2014. Completion 31.7.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Berufet sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Die Aufgliederung des Personals der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre entsprechend den Vorgaben im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Referenzbescheinigungen für mindestens 3 vergleichbare Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren mit den im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ vorgegebenen Angaben sind bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3.**

## **Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

6220.5

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 228-375194](#) of 27.11.2012

##### **Other previous publications**

Notice number in the OJ S: [2013/S 78-131077](#) of 20.4.2013

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.6.2013 - 11:00

Payable documents: yes

Price: 95,00 EUR

Terms and method of payment: Für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform gilt: Verrechnungsscheck, ausgestellt auf das entsprechende Leistungsverzeichnis (Verwendungszweck) mit folgendem Betrag:

LV 41 Wärmetechnik: 95,00 EUR

Fehlt der Verwendungszweck auf Ihrem Verrechnungsscheck, so ist die Zahlung nicht zuzuordnen und Sie erhalten keine Unterlagen.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Das Entgelt an den Ausschreiber für die Übersendung der Vergabeunterlagen entfällt für die Teilnehmer am SOL-System. Diese können die Vergabeunterlagen im Internet einsehen und herunterladen.

Infos unter [www.staatsanzeiger-eservices.de](http://www.staatsanzeiger-eservices.de) / +49 8969390720.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

27.6.2013 - 10:45

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 26.7.2013

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 27.6.2013 - 10:45

Place:

Anschrift siehe Nr. I.1  
Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes  
Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.3. Additional information

keine

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximiliansplatz 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: [www.regierung.oberbayern.bayern.de](http://www.regierung.oberbayern.bayern.de)

#### VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Nach Zurückweisung einer Rüge 15 Tage (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

#### VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Wasserburg a. Inn, Stadtbauamt

Postal address: Marienplatz 2

Town: Wasserburg a. Inn

Postal code: 83512

Country: Germany

E-mail: [stadtbauamt@wasserburg.de](mailto:stadtbauamt@wasserburg.de)

Telephone: +49 807110533

Fax: +49 807110586

Internet address: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### VI.5. Date of dispatch of this notice

3.5.2013